

323717-2026 - Súťaž

Chorvátsko – Prieskum trhu – Potrošnja inozemnih putnika u Hrvatskoj i domaćih putnika u inozemstvu

OJ S 91/2026 12/05/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim -

Oznámenie o zmene

Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: HRVATSKA NARODNA BANKA

E-mail: iva.lijic@hnb.hr

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Orgán ústrednej štátnej správy

Činnosť verejného obstarávateľa: Hospodárske záležitosti

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Potrošnja inozemnih putnika u Hrvatskoj i domaćih putnika u inozemstvu

Opis: Predmet nabave su usluge istraživanja potrošnje inozemnih putnika u Hrvatskoj i domaćih putnika u inozemstvu za potrebe sastavljanja platne bilance republike Hrvatske u periodu od rujna 2026. do kolovoza 2028. sukladno Prilogu I. Projektni zadatak_I. Izmjena.

Identifikátor postupu: ca9f744e-e8cd-4865-b2a0-7987b0d35c90

Interný identifikátor: V-47/2026

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

Hlavné prvky postupu: Otvorení postupak

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 79310000 Prieskum trhu

2.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Krajina: Chorvátsko

Doplňujúce informácie: Granični prijelazi Republike Hrvatske i druge odabrane lokacije u skladu s propisanim metodologijom.

2.1.3. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 775 000,00 EUR

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Súťažný podklad, Oznámenie

Účasť v zločineckej organizácii: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji

Korupcia: Korupcija

Podvod: Prijevara

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami: Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu: Pranje novca ili financiranje terorizma

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima

Porušenie povinnosti platiť dane: Plácanje poreza

Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie: Plácanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe: Lažno prikazivanje, prikriivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata i prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Potrošnja inozemnih putnika u Hrvatskoj i domaćih putnika u inozemstvu

Opis: Usluga istraživanja potrošnje inozemnih putnika u Hrvatskoj i domaćih putnika u inozemstvu. Istraživanje se provodi organiziranjem redovnog anketiranja na graničnim prijelazima Republike Hrvatske i drugim lokacijama u skladu s propisanom metodologijom i Projektnim zadatkom koji se nalazi u prilogu dokumentacije o nabavi. Osim toga gospodarski subjekt se obvezuje sljedeće: 1. organizirati seminare za odabrane anketare na kojima će ih upoznati s važnošću projekta i načinom provođenja anketiranja 2. ishoditi odobrenja za provedbu anketiranja na terenu od strane Ministarstva unutarnjih poslova (Odjel granične policije), zračnih luka i odabranih alternativnih lokacija 3. koordinirati i voditi projekt 4. tiskati anketne upitnike 5. obraditi anketne upitnike 6. obaviti procjenu vrijednosti usluga putničkih agencija u troškovima organiziranih putovanja 7. sastaviti mjesečna izvješća sukladno propisanim tablicama i dostaviti ih elektroničkom poštom u obliku Excel tablica na uvid naručitelju u roku od 42 (četrdesetdva) dana po isteku izvještajnog mjeseca. Pri tome se naručitelj obvezuje: 1. ponuditi formu anketnih upitnika i izvješća 2. ponuditi metodološke upute 3. naručiti od Ministarstva unutarnjih poslova mjesečne podatke o ukupnom broju domaćih i inozemnih putnika na graničnim prijelazima 4. sastaviti mjesečne planove anketiranja i na vrijeme ih dostaviti ponuditelju.

Interný identifikátor: V-47/2026

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 79310000 Prieskum trhu

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Krajina: Chorvátsko

Doplňujúce informácie: Granični prijelazi Republike Hrvatske i druge odabrane lokacije u skladu s propisanom metodologijom.

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/09/2026

Dátum konca trvania: 31/08/2028

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 0

5.1.5. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 775 000,00 EUR

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Požiadavka na ponuku

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

5.1.8. Kritériá prístupnosti

Kritériá prístupnosti pre osoby so zdravotným postihnutím nie sú zahrnuté, keďže zákazka nie je určená na použitie fyzickými osobami

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie, Súťažný podklad

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Detaili opisani u dokumentácii o nabavi

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Detaili opisani u dokumentácii o nabavi

Kritérium: Technici alebo technické orgány pre kontrolu kvality

Popis výberového kritéria: Detaili opisani u dokumentácii o nabavi

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Cijena ponude

Opis: Cijena ponude

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 70

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Iskustvo stručnjaka

Opis: Za kriterij "Iskustvo stručnjaka" ponuditelj može dobiti najviše 30 bodova. Kriterij mjeri sposobnost stručnjaka da provodi složene istraživačke projekte i prikuplja valjane podatke u zadanom vremenskom okviru. Boduje se iskustvo stručnjaka koji vodi istraživački projekt, odnosno njegovo iskustvo u organizaciji, vođenju i nadzoru terenskih istraživanja metodom osobnog intervjua (face to face) na teritoriju najmanje 10 županija Republike Hrvatske ili 10 različitih teritorijalnih jedinica država članica Europske unije koje su ekvivalentne županiji ili veće teritorijalne jedinice, uz obuhvat najmanje 10 pitanja (dalje u tekstu: relevantno istraživanje), na sljedeći način: 1. Kriterij operativna sposobnost boduje ukupni broj anketnih odgovora te iznosi maksimalno 15 bodova. Boduje se ukupni broj anketnih odgovora u okviru jednog relevantnog istraživanja na sljedeći način: a) 10.000 - 20.000 ukupnih važećih anketnih odgovora iznosi 8 bodova b) 20.001 i više ukupnih važećih anketnih odgovora iznosi 15 bodova 2. Kriterij broja lokacija anketiranja iznosi maksimalno 15 bodova. Boduje se najveći broj lokacija anketiranja na teritoriju najmanje 10 županija Republike Hrvatske ili 10 različitih teritorijalnih jedinica država članica Europske unije koje su ekvivalentne županiji ili veće

teritorijalne jedinice u razdoblju od 30 dana u okviru jednog relevantnog istraživanja na sljedeći način: a) 20 - 30 lokacija anketiranja na teritoriju najmanje 10 županija Republike Hrvatske ili 10 različitih teritorijalnih jedinica država članica Europske unije koje su ekvivalentne županiji ili veće teritorijalne jedinice iznosi 8 bodova b) 31 i više lokacija anketiranja na teritoriju najmanje 10 županija Republike Hrvatske ili 10 različitih teritorijalnih jedinica država članica Europske unije koje su ekvivalentne županiji ili veće teritorijalne jedinice iznosi 15 bodova
Kategoría kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)
Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 30

5.1.11. Súťažné podklady

Adresa súťažných podkladov: <https://eojn.hr/tender-eo/80546>

Ad hoc komunikačný kanál:

Názov: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://eojn.hr/tender-eo/80546>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: chorvátčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Opis finančnej zábezpeky: U ponudi je ponuditeľ obvezan priložiť jamstvo za ozbiljnost ponude u obliku garancije banke koja mora biti neopoziva, bezuvjetna i na prvi pisani poziv ili položiti novčani polog na poslovni račun naručitelja broj HR621001005101111116 u iznosu od 20.000,00 eura. Ako se uplaćuje polog, pod svrhom plaćanja potrebno je navesti da se radi o jamstvu za ozbiljnost ponude, navesti naziv nadmetanja za koje se izdaje i evidencijski broj nabave ev. br. V-47/2026. U ponudi je potrebno dostaviti dokaz o uplaćenom novčanom pologu na temelju kojeg se može utvrditi da je transakcija izvršena, pri čemu se dokazom smatraju i neovjerene preslike ili ispisi provedenih naloga za plaćanje, uključujući i onih izdanih u elektroničkom obliku. Trajanje jamstva za ozbiljnost ponude ne smije biti kraće od roka valjanosti ponude. Ako ponuditelj jamstvo za ozbiljnost ponude dostavlja u obliku garancije banke, nije ga moguće slati i primati kao elektronički dokument, zainteresirani gospodarski subjekt u roku za dostavu ponuda, dostavlja ga naručitelju u zatvorenoj poštanskoj omotnici na adresu za dostavu ponuda te takva omotnica sadrži sve podatke kako je navedeno u dokumentaciji o nabavi, s dodatkom "dio/dijelovi ponude koji se dostavlja/ju odvojeno".

Jamstvo za ozbiljnost ponude ne smije biti ni na koji način oštećeno (bušenjem, klamanjem i sl). Na ovakav način je omogućeno naknadno vraćanje garancije ponuditeljima. Jamstvom za ozbiljnost ponude banka se obvezuje da će u korist naručitelja na "prvi poziv" i "bez prigovora" isplatiti iznos jamstva: 1) za slučaj odustajanja ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, 2) za slučaj nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. ZJN 2016, 3) za slučaj neprihvatanja ispravka računске greške, 4) za slučaj odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi, 5) za slučaj nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi. Jamstvo za ozbiljnost ponude treba biti izdano u korist naručitelja. i mora sadržavati naziv nadmetanja za koje se izdaje i evidencijski broj nabave V-47/2026. U slučaju zajednice ponuditelja jamstvo može dostaviti jedan od članova. Naručitelj se obvezuje vratiti ponuditeljima jamstvo za ozbiljnost ponude u roku od deset dana od dana potpisivanja ugovora o javnoj nabavi, a odabranom ponuditelju od dostave jamstva za uredno izvršenje

ugovora o javnoj nabavi. Naručitelj će na osnovi rezultata pregleda i ocjene ponuda odbiti ponudu ponuditelja koji nije dostavio jamstvo za ozbiljnost ponude, odnosno ako dostavljeno jamstvo nije valjano.

Lehota na prijimanje ponúk: 29/05/2026 11:15:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 70 Dni

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 29/05/2026 11:15:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Miesto: Hrvatska narodna banka, Franje Račkoga 5, Zagreb

Doplňujúce informácie: Javnom otvaranju ponuda mogu prisustvovati ovlašteni predstavnici ponuditelja i druge osobe. U skladu s člankom 282. stavkom 8. ZJN 2016, pravo aktivnog sudjelovanja na javnom otvaranju ponuda imaju samo članovi stručnog povjerenstva za javnu nabavu i ovlašteni predstavnici ponuditelja. Ovlašteni predstavnici ponuditelja moraju svoje pisano ovlaštenje predati ovlaštenim predstavnicima naručitelja neposredno prije otvaranja ponuda.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: 1) Odabranom ponuditeľju će u vezi s izvršavanjem njegovih obveza biti predane ili na drugi način učinjene dostupnima isprave, zapisi na raznim medijima i druge usmene ili pisane informacije o naručitelju, njegovim poslovima, aktivnostima, organizaciji i sigurnosnom sustavu, pa se isti obvezuje na potpisivanje klauzule o tajnosti informacija. 2) U slučaju zakašnjenja odabranog ponuditelja s izvršenjem obveze koja je predmet ovog nadmetanja od strane odabranog ponuditelja, isti je obvezan naručitelju platiti ugovornu kaznu u iznosu od 1% (jedanposto) od cijene ponude bez PDV-a za svaki dan zakašnjenja do maksimalno 10% (desetposto) od cijene ponude bez PDV-a i uredno ispuniti obvezu koja je predmet ovog nadmetanja u naknadnom roku kojeg mu pisanim pozivom ostavi naručitelj. Ako odabrani ponuditelj neuredno izvrši obvezu koja je predmet ovog nadmetanja, naručitelj će pisanim putem pozvati odabranog ponuditelja da u naknadnom roku uredno izvrši svoju obvezu. U...

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

Mechanizmus financovania: Plaćanje će se vršiti u 24 jednaka mjesečna obroka po predaji odobrenih mjesečnih izvješća, u roku od 15 (petnaest) dana računajući od dana urednog zaprimanja elektroničkog računa, na poslovni račun odabranog ponuditelja kod poslovne banke što će se utvrditi ugovorom. Odabrani ponuditelj će provoditi istraživanja od 1.9.2026. do 31.8.2028. te će tijekom navedenog perioda dostavljati Naručitelju 24 mjesečna izvješća. Vremenski period za koji se podaci nakon prikupljanja obrađuju iznosi jedan kalendarski mjesec. Mjesečno izvješće sastoji se od tablica s rezultatima (5.2 Tablice s rezultatima istraživanja, koja se nalazi u Prilogu 1. Projektni zadatak) osobnog anketiranja na graničnim prijelazima i alternativnim lokacijama. Rok za podnošenje mjesečnog izvješća iznosi 42 (četrdeset i dva) dana po završetku dotičnog mjeseca Naručitelj je obvezan zaprimati i obrađivati te izvršiti plaćanje elektroničkih računa i pratećih isprava izdanih sukladno europskoj normi.

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

5.1.16. **Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania:

HRVATSKA NARODNA BANKA

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: HRVATSKA NARODNA BANKA

8. Organizácie

8.1. **ORG-0001**

Úradný názov: HRVATSKA NARODNA BANKA

Registračné číslo: 95970281739

Poštová adresa: TRG HRVATSKIH VELIKANA 3

Mesto: GRAD ZAGREB

PSČ: 10000

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Krajina: Chorvátsko

Kontaktné miesto: Iva Lijić

E-mail: iva.lijic@hnb.hr

Telefón: +385 14590344

Internetová adresa: <https://www.hnb.hr/>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. **ORG-0002**

Úradný názov: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Registračné číslo: 95857869241

Poštová adresa: Ulica grada Vukovara 23/V

Mesto: Zagreb

PSČ: 10000

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Krajina: Chorvátsko

Kontaktné miesto: Kontakt

E-mail: dkom@dkom.hr

Telefón: +385 14559 930

Internetová adresa: <https://www.dkom.hr/>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. **ORG-0003**

Úradný názov: Narodne novine d.d.

Registračné číslo: TED94

Registračné číslo: HR64546066176

Poštová adresa: Savski gaj XIII. 6

Mesto: Zagreb

PSČ: 10020

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Krajina: Chorvátsko
Kontaktné miesto: EOJN Helpdesk
E-mail: eojn@nn.hr
Telefón: +385 16652889
Internetová adresa: <https://www.nn.hr/>
Roly tejto organizácie:
TED eSender

10. Zmena

Verzia prechádzajúceho oznámenia, ktorá sa má upraviť

:

8e6e1f14-5545-4ff4-85ce-a9722b3081d9-01

Hlavný dôvod zmeny

:

Oprava chyby kupujúceho

Opis

:

Naručiteľ je 28.4.2026. zaprimio upit zainteresiranog gospodarskog subjekta, povodom kojeg je učinio izmjene dokumentacije o nabavi te produljio rok za dostavu ponuda sukladno članku 240. stavku 2. ZJN-a.

10.1. Zmena

Identifikátor oddielu: LOT-0000

Opis zmien: Rok za dostavu - Naručiteľ produljuje rok za dostavu ponuda, do 29.5.2026., do 11:15h.

Súťažné podklady boli zmenené dňa: 10/05/2026

10.1. Zmena

Identifikátor oddielu: LOT-0000

Opis zmien: Izmjena troškovnika - Naručiteľ objavljuje ažuriranu verziju troškovnika, u kojoj je mijenja naslov Troškovnika u "Provedba usluge istraživanja potrošnje inozemnih putnika u Hrvatskoj i domaćih putnika u inozemstvu u skladu s priloženim metodološkim uputama za period rujan 2026. - kolovoz 2028. ". Izmijenjeni Troškovnik nalazi se u prilogu izmijenjene dokumentacije.

Súťažné podklady boli zmenené dňa: 10/05/2026

10.1. Zmena

Identifikátor oddielu: LOT-0000

Opis zmien: Ostalo - Naručiteľ u točki 2. Podaci o postupku nabave, Dio I – Opći podaci o postupku nabave, dopunjuje obrazloženje razloga nedijeljenja predmeta nabave na grupe.

Súťažné podklady boli zmenené dňa: 10/05/2026

10.1. Zmena

Identifikátor oddielu: LOT-0000

Opis zmien: Promjena kriterija za odabir najpovoljnije ponude - Naručiteľ u točki 2.2. Iskustvo stručnjaka mijenja predmetni kriterij.

Súťažné podklady boli zmenené dňa: 10/05/2026

10.1. Zmena

Identifikátor oddielu: LOT-0000

Opis zmien: Promjena kriterija za kvalitativni odabir gospodarskog subjekta - Naručitelj u točki 5.2.2. Tehnički stručnjaci ili tijela - kontrola kvalitete mijenja broj traženih stručnjaka.

Súťažné podklady boli zmenené dňa: 10/05/2026

10.1. Zmena

Identifikátor oddielu: LOT-0000

Opis zmien: Ostalo - U tekstu Priloga IV. – Izjava o nepostojanju osnove za zabranu dodjele ugovora ispravljaju se uočena omaška te se mijenja sljedeći tekst: " c) fizička ili pravna osoba, subjekt ili tijelo koji djeluju za račun ili prema uputama subjekta iz točke a) ili d) ove Izjave," te sada glasi: "c) fizička ili pravna osoba, subjekt ili tijelo koji djeluju za račun ili prema uputama subjekta iz točke a) ili b) ove Izjave"

Súťažné podklady boli zmenené dňa: 10/05/2026

10.1. Zmena

Identifikátor oddielu: LOT-0000

Opis zmien: Promjena kriterija za odabir najpovoljnije ponude - S obzirom na to da Naručitelj ne može koristiti pravo na pretporez u odnosu na predmet nabave, Naručitelj će uspoređivati cijene ponuda s PDV-om.

Súťažné podklady boli zmenené dňa: 10/05/2026

10.1. Zmena

Identifikátor oddielu: PROCEDURE

Opis zmien: Opis cjelokupnog predmeta nabave (na razini postupka) - Naručitelj dopunjuje sadržaj Projektnog zadatka na 19. i 20. stranici. Izmijenjeni Projektni zadatak se nalazi u prilogu izmijenjene dokumentacije.

Súťažné podklady boli zmenené dňa: 10/05/2026

10.1. Zmena

Identifikátor oddielu: LOT-0000

Opis zmien: Ostali podaci o rokovima - Naručitelj smanjuje rok valjanosti ponude sa 90 na 70 dana.

Súťažné podklady boli zmenené dňa: 10/05/2026

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 121e5f5e-2883-4c9e-9703-3b9352276b00 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 08/05/2026 18:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: chorvátčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 323717-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 91/2026

Dátum uverejnenia: 12/05/2026